Monospazzole

Single Disc Machines





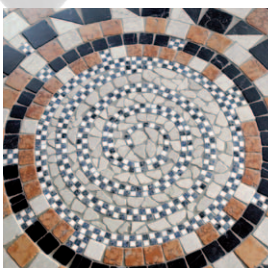












La fabbrica del pulito
The cleaning Company

Ghibli SpA è un'importante realtà industriale italiana con sede a Dorno, in provincia di Pavia.
Fondata nel 1968 per costruire aspirapolvere professionali e industriali, con i suoi quarant'anni di attività, rappresenta oggi uno dei principali attori del settore del cleaning in Europa, grazie ad una
gamma completa di macchine per la pulizia interna: Aspiratori, Monospazzole e Lavasciugapavimenti caratterizzate da robustezza, efficienza e semplicità d'utilizzo.

Con circa 170 dipendenti, una struttura di 40mila metri quadrati di stabilimento, 8 linee produttive primarie, un reparto di stampaggio con 20 presse a iniezione e un magazzino di 20mila mq, Ghibli ha una capacità produttiva di 220mila macchine all'anno.

Da sempre opera in una logica di ricerca della qualità ad un prezzo interessante, di innovazione tecnologica e di design, di serietà e coerenza a livello produttivo e commerciale.

Fortemente legata al territorio, Ghibli ha una forte propensione all'export dove realizza circa il 70% del suo fatturato. E' presente in tutto il mondo attraverso filiali dirette, importatori o dealers.



La sede GHIBLI di Dorno: dal 1968, 40.000 m^2 destinati alla ricerca ed al mantenimento della Qualità

Head office GHIBLI in Dorno: since 1968, 40.000 m^2 destined to the search and maintenance of the Quality

Ghibli SpA is an important Italian industrial reality with seat in Dorno, in the province of Pavia. Founded in 1968 to manufacture professional and industrial vacuum cleaners, with its forty years of activity, Ghibli is a leading player in the cleaning business in Europe today, thanks to a complete range of cleaning equipment: vacuum cleaners, single disc machines and scrubber driers characterized by
sturdiness, efficiency and simplicity of use.

With a workforce of 170, a structure of 40thousand square meters, 5 primary production lines, a moulding department with 20 injection presses and a 20000 mqs warehouse, Ghibli has a production capacity of 220thousand units a year.

With 40 years' consolidated experience, Ghibli has always offered an excellent quality/price ratio along with innovative technical and design features. It is a highly reputable company with well- established production standards and a solid commercial position.

Strongly tied up to the territory, Ghibli has a strong propensity for exports, where it realizes around 70% of its turnover. Ghibli is present all over the world with subsidiaries, importers and dealers.



WIRBEL

dal 1972 specialisti nella funzionalità

functionality experts since 1972

WIRBEL è un marchio storico del cleaning, apprezzato e rispettato dall'utenza professionale.

WIRBEL is a historical brand of the cleaning sector, highly regarded and respected by professional users.



Wirbel entra a far parte del gruppo Ghibli nel 2006.
Oltre agli Aspiratori, macchine che l'azienda costruisce da più di trent'anni, sono le Monospazzole il core business di Wirbel.
L'eccezionale esperienza nel trattamento dei pavimenti si riflette chiaramente nelle soluzioni proposte: versatili, robuste, efficienti, le Monospazzole Wirbel consentono di affrontare diversi tipi di intervento sia ordinario (lavaggio, lucidatura, …) che straordinario come la deceratura, la lucidatura o la cristallizzazione. Permettono di lavorare su tutte le superfici: pavimenti tessili, cotto, pietra, gres, klinker, marmo; possono levigare il parquet e livellare il cemento. Sono macchine universali, semplici ed affidabili, che danno ottimi risultati in modo pratico, economico, veloce.
Funzionalità e robustezza che oggi viene declinata anche nelle nuove Lavasciugapavimenti, strumenti di lavoro indispensabili per tutti gli operatori del cleaning.

Wirbel became part of the Ghibli Group in 2006.
Apart from Vacuum cleaners, realized by the company since more than thirty years, Single disc machines are the core business of Wirbel.
Its outstanding experience on floor care clearly shows up on its solutions: versatile, robust, efficient, the Wirbel Single Disc Machines allow both standard and extraordinary heavy duty tasks (stripping, crystallization, sanding, grinding, etc…). These machines can work easily on all surfaces: textile flooring, brick, fine stone, tiles, stoneware, klinker, marble. They are simple and reliable universal machines, which give excellent results in a practical, economical and fast way.
Today, Wirbel functionality and toughness find expression in the new scrubber dryers, essential working tools for all cleaning operators.





INDICE / *INDEX*

MONOSPAZZOLE 13" ERGOLINE BASE ***ERGOLINE 13" SINGLE DISC MACHINES***	
L 133	pag. 2
MONOSPAZZOLE 17" ORIGINAL LINE ***ERGOLINE 13" SINGLE DISC MACHINES***	
C 143 OLN	pag. 3
MONOSPAZZOLE 17" ERGOLINE ***ORIGINAL LINE 17" SINGLE DISC MACHINES***	
C 143 L 10	pag. 4
C 143 L 13	pag. 4
C 143 L 16	pag. 4
C 143 L 22	pag. 4
C 143 M 16	pag. 5
C 143 M 22	pag. 5
C 143 H 16	pag. 6
MONOSPAZZOLE 20" ERGOLINE ***ERGOLINE 20" SINGLE DISC MACHINES***	
C 150 L 16	pag. 7
C 150 L 22	pag. 7
MONOSPAZZOLE A DUE VELOCITA' 17" ERGOLINE ***ERGOLINE DOUBLE SPEED17" SINGLE DISC MACHINES***	
C 143 TSN	pag. 8
MONOSPAZZOLE ALTA VELOCITA' ERGOLINE ***ERGOLINE HIGH SPEED SINGLE DISC MACHINES***	
C 1000	pag. 9
C 150 U 13	pag. 10
ACCESSORI - ***ACCESORIES***	pag. 12











MONOSPAZZOLE

Versatili, robuste, efficienti, le monospazzole Ghibli consentono di affrontare diversi tipi di intervento come lavaggio, pulizie di fondo, deceratura, lucidatura o cristallizzazione. Permettono di lavorare su tutti i materiali: pavimenti tessili, cotto, pietra, gres, klinker, marmo; possono levigare il parquet e livellare il cemento. Sono macchine universali, semplici e affidabili, che danno ottimi risultati in modo pratico, economico, veloce.

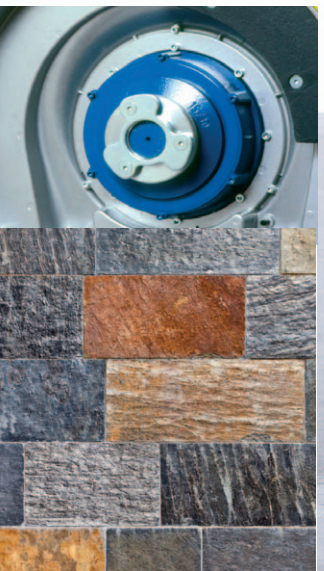
SINGLE DISC MACHINES

Versatile, robust, efficient, Ghibli single disc machines allow different types of cleaning tasks such as deep-cleaning, stripping, scrubbing, polishing, crystallization and carpet shampooing. These machines allows to work on all materials: textile flooring, brick, fine stone, tiles, stoneware, clinker, marble, it is possible also parquet sanding and levelling cement floors. They are universal machines, simply and reliable, giving excellent results in a practical, economical and fast way.











190 rpm - 550 W - Ø 330

L 133

cod. 00-1921BL

La piccola monospazzola dalle grandi prestazioni: ha dimensioni e peso contenuti per lavori che richiedono apparecchi professionali, leggeri e di facile utilizzo. È adatta per tutte le pulizie: di fondo, deceratura, spray cleaning, lucidatura e shampoonatura.

A compact model for applications requiring a superior professional equipment, being at the same time light and easy to handle. Suitable for almost all cleaning duties: deep cleaning, stripping, spray cleaning, polishing and shampooing.



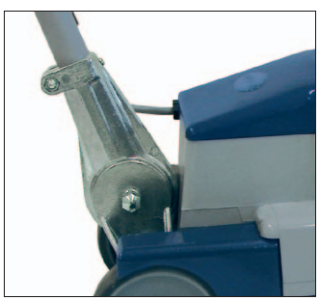
CARATTERISTICHE TECNICHE - *TECHNICAL DATA*

Ampiezza di lavoro ***Working width***	**mm**	**330**
Nr. giri spazzola ***Brush speed***	**giri/min** ***rpm***	**190**
Tensione/Frequenza *Voltage/Power supply*	V/Hz	220÷240/50
Potenza motore spazzola ***Brush motor rating***	**W**	**550**
Pressione spazzola *Brush contact pressure*	g/cm^2	36,7
Altezza passaggio motore *Under-ride height*	mm	260
Dimensioni - *Dimensions*	mm	1120x420x340
Peso - *Weight*	kg	22
Lunghezza cavo *Power supply cable*	m	12
Rumorosità - *Noise level*	dbA	<54
Trasmissione - *Transmission*	Epicicloidale - *Planetary gear box*	

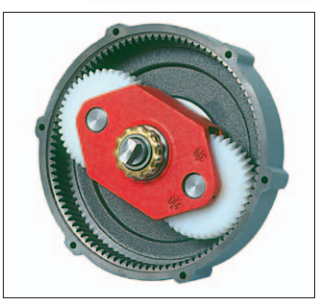




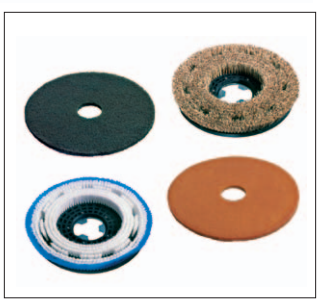
Serbatoio da 9 litri
Tank 9 l



Snodo del manico
Articulation of the handle



Riduttore a satelliti e planetario
Planetary gear



Ampia gamma pad e spazzole
Extensive range of pad and brushes

154 rpm - 1000 W - Ø 430

C 143 OLN

cod. 00-183OLN

Modello base con diametro 430 mm che, grazie all'efficace combinazione motore - peso - velocità, si adatta a qualsiasi operazione di pulizia e ripristino. Motore a induzione molto robusto per lunga durata e grandi prestazioni. Doppia protezione contro l'accensione involontaria. Riduttore a satelliti e planetario che garantisce le migliori prestazioni quanto a potenza, coppia, durata e silenziosità. Manico di ultima generazione, risultato di una perfetta sintesi fra grande robustezza, ergonomia, sicurezza e design innovativo.

Entry level model with working width of 430 mm, the effective combination motor - weight - speed, makes this machine suitable for any cleaning and restoration task.Very strong induction motor for long life and great performances. Double protection against unintentional start. Satellite and planetary gearbox for high power transmission, long life and low noise level. Mount for drive boards and brushes. Handle of last generation, result of a perfect synthesis among great sturdiness, ergonomics, safety and innovative design.

CARATTERISTICHE TECNICHE - *TECHNICAL DATA*

Ampiezza di lavoro ***Working width***	**mm**	**430**
Nr. giri spazzole ***Brush speed***	**giri/min** ***rpm***	**154**
Tensione/Frequenza *Voltage/Power supply*	V/Hz	220÷240
Potenza motore spazzola ***Brush motor rating***	**W**	**1000**
Pressione spazzola *Brush contact pressure*	g/cm^2	40,3
Altezza passaggio motore *Under-ride height*	mm	330
Dimensioni - *Dimensions*	mm	1120x542x430
Peso - *Weight*	kg	41
Lunghezza cavo *Power supply cable*	m	12
Presa aspirazione a secco *Dust pick-up attachment*		si *yes*
Rumorosità - *Noise level*	dbA	<54
Trasmissione - *Transmission*	Epicicloidale - *Planetary gear box*	

Asta a sezione ellittica
Ellipsis shape of the handle bar

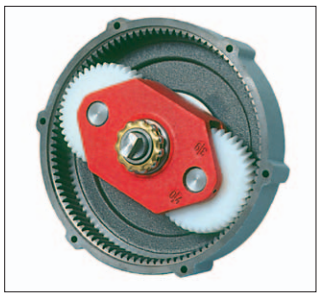
Porta cavo
Cable holders







Possibilità uso peso aggiuntivo
Extra weight



Riduttore a satelliti e planetario
Planetary gear



Serbatoio da 9 litri
Tank 9 l

154 rpm - 1000/1300/1600/2200 W - Ø 430

C 143 L10 - L13 - L16 - L22

cod. 00-183EL / 00-185EL / 00-190EL / 00-187EL

L10: Modello base con diametro 430 mm che, grazie all'efficace combinazione motore - peso - velocità, si adatta a qualsiasi operazione di puliziae ripristino. **L13:** Versione con con motore di potenza maggiorata per lavori particolarmente impegnativi e gravosi. **L16:** Versione dotata di uno speciale motore ad alto rendimento, che ottimizza l'utilizzo di accessori particolari, come mole, raschiatori e carte abrasive. **L22:** Modello con con 3HP di potenza motore, che ne consente l'utilizzo in ambiti super-professionali per lavori estremamente pesanti.

Models with working width of 430 mm and L- low rotating speed; the effective combination of motor - weight - speed, makes this machine suitable for any cleaning task and restoration. With different brush motor power from 1000 up to 2200 W depending on the application.

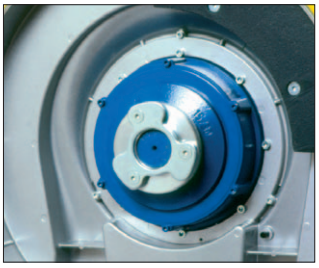
CARATTERISTICHE TECNICHE - *TECHNICAL DATA*

Ampiezza di lavoro ***Working width***	**mm**	**430**
Nr. giri spazzole ***Brush speed***	**giri/min** ***rpm***	**154**
Tensione/Frequenza *Voltage/Power supply*	V/Hz	220÷240/50
Potenza motore spazzola ***Brush motor rating***	**W**	**1000/1300 1600/2200**
Pressione spazzola *Brush contact pressure*	g/cm^2	40,3/40,8/41,3/45,3
Altezza passaggio motore *Under-ride height*	mm	330
Dimensioni - *Dimensions*	mm	1120x542x430
Peso - *Weight*	kg	41/41,5/42/46
Lunghezza cavo *Power supply cable*	m	12/15 (L16/L22)
Presa aspirazione a secco *Dust pick-up attachment*		si *yes*
Rumorosità - *Noise level*	dbA	<54
Trasmissione - *Transmission*	Epicicloidale - *Planetary gear box*	

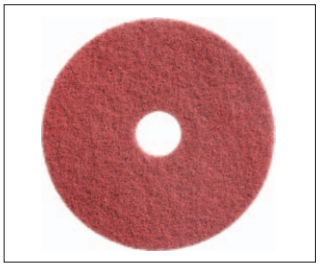
Impugnatura ergonomica
Ergoline handle, ergonomy work



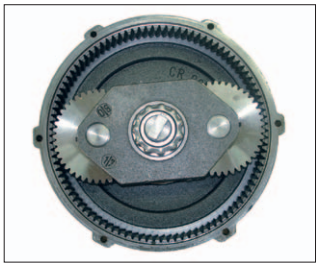
Spazzola bianca per uso standard
White scrubbing brush for standard application



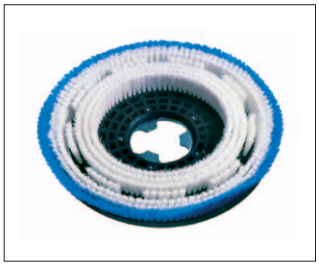
Attacco disco trascinatore e spazzole
Mount for drive board and brushes



Twister pad per trattamenti all'acqua
Twister pad to use with only water



Riduttore a satelliti e planetario acciaio inox (L16, L22)
Planetary gear from metal (L16, L22)



Vasta gamma di spazzole
Extensive range of brushes

227 rpm - 1600/2200 W - Ø 430

C 143 M16 - M22

cod. 00-188EL / 00-194EL

Modello con diametro 430 mm il cui utilizzo risulta particolarmente appropriato nella manutenzione ordinaria e nella rifinitura delle superfici in legno, con la notevole variante dei 3HP di potenza motore, nel modello M22 che ne consente l'utilizzo in ambiti super-professionali per lavori estremamente pesanti.

Model with working width of 430 mm and medium rpm (M), suitable for both conventional maintenance cleaning and sanding wooden floors. Model M22 is equipped with the 3 HP power remarkable motor, allowing its use in super-professional fields.

CARATTERISTICHE TECNICHE - *TECHNICAL DATA*

Ampiezza di lavoro ***Working width***	**mm**	**430**
Nr. giri spazzole ***Brush speed***	**giri/min** ***rpm***	**227**
Tensione/Frequenza *Voltage/Power supply*	V/Hz	220÷240/50
Potenza motore spazzola ***Brush motor rating***	**W**	**1600/2200**
Pressione spazzola *Brush contact pressure*	g/cm^2	43,3/45,7
Altezza passaggio motore *Under-ride height*	mm	330
Dimensioni - *Dimensions*	mm	1120x542x430
Peso - *Weight*	kg	44/46,5
Lunghezza cavo *Power supply cable*	m	15
Presa aspirazione a secco *Dust pick-up attachment*		si *yes*
Rumorosità - *Noise level*	dbA	<54
Trasmissione - *Transmission*	Epicicloidale - *Planetary gear box*	



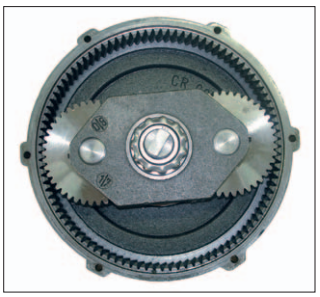
Asta a sezione ellittica
Ellipsis shape of the handle bar

Ruote di trasferimento a grande diametro
Big transport wheels

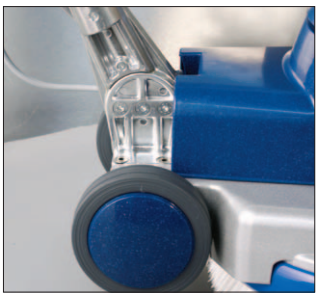




Peso aggiuntivo 10 kg
Extra weight 10 kg



Riduttore a satelliti e planetario acciaio inox (M16, M22)
Planetary gear (M16, M22)



Snodo del manico
Articulation of the handle

400 rpm - 1600 W - Ø 430

C 143 H16

cod. 00-1880EL

Modello con diametro 430 mm che esprime al meglio le proprie potenzialità nella lucidatura di qualsiasi tipo di pavimento, al naturale o trattato con cere metallizate.

Model with working width of 430 mm and high brush rotation speed 400 rpm, that expresses its best potentialities in polishing of any type of floor, both natural or treated with metallic waxes.

CARATTERISTICHE TECNICHE - *TECHNICAL DATA*

Ampiezza di lavoro Ø spazzole ***Working width Ø brush***	**mm**	**430**
Nr. giri spazzole ***Brush speed***	**giri/min** ***rpm***	**400**
Tensione/Frequenza *Voltage/Power supply*	V/Hz	220÷240/50
Potenza motore spazzola ***Brush motor rating***	**W**	**1600**
Pressione spazzola *Brush contact pressure*	g/cm^2	44,3
Altezza passaggio motore *Under-ride height*	mm	330
Dimensioni - *Dimensions*	mm	1120x542x430
Peso - *Weight*	kg	45
Lunghezza cavo *Power supply cable*	m	15
Presa aspirazione a secco *Dust pick-up attachment*		si *yes*
Rumorosità - *Noise level*	dbA	<54
Trasmissione - *Transmission*	Epicicloidale - *Planetary gear box*	

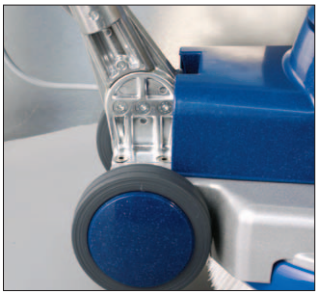




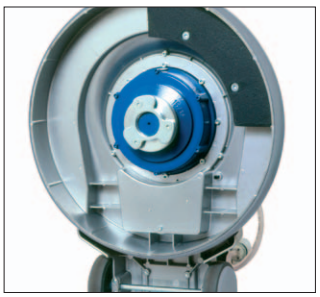
Gruppo aspirante
Suction kit



Vasta gamma di spazzole
Extensive range of brushes



Snodo del manico
Articulation of the handle



Attacco disco trascinatore e spazzole
Mount for drive board and brushes



Pad bianco
White Pad

154 rpm - 1600/2200 W - Ø 505

C 150 L16 - L22

cod. 00-195EL / 00-196EL

Modello con diametro 505 mm. Una pista di lavoro più ampia per soddisfare le esigenze di coloro per i quali i consueti 430 mm non risultano sufficienti. La notevole variante sul modello L22 dei 3HPdi potenza motore ne consente l'utilizzo in ambiti super-professionali per lavori estremamente pesanti.

Model with working width of 505 mm and low rotation speed 154 rpm. A larger working track for satisfying the needs when the usual 17" is not large enough. Model L22 is equipped with the 3 HP power remarkable motor, allowing its use in super-professional fields.

CARATTERISTICHE TECNICHE - *TECHNICAL DATA*

Ampiezza di lavoro Ø spazzole *Working width Ø brush*	**mm**	**505**
Nr. giri spazzole - ***Brush speed***	**giri/min**	**154**
Tensione/Frequenza *Voltage/Power supply*	V/Hz	220÷240/50
Potenza motore spazzola ***Brush motor rating***	**W**	**1600/2200**
Pressione spazzola *Brush contact pressure*	g/cm^2	34,9/36,4
Altezza passaggio motore - *Under-ride height*	mm	330
Dimensioni - *Dimensions*	mm	1200X625X505
Peso - *Weight*	kg	49/51
Lunghezza cavo *Power supply cable*	m	15
Presa aspirazione a secco *Dust pick-up attachment*		si *yes*
Rumorosità - *Noise level*	dbA	54
Trasmissione - *Transmission*	Epicicloidale - *Planetary gear box*	

Telaio in alluminio pressofuso verniciato a polvere
Double powder coated pressure casted alluminium chassis







Disco lana acciaio
Wool steel disc



Vari tipi di dischi
Various types of brush



Serbatoio Ergoline 12 litri
Ergoline tank 12 l

154/308 rpm - 1000/1300 W - Ø 430

C 143 TSN

cod. 00-197EL

Modello con diametro 430 mm a **doppia velocità** completo di disco trascinatore, adatta a diversi lavori, dal lavaggio di pavimenti molto sporchi alla manutenzione di superfici trattate con cere metallizzate: con una sola macchina ed azionando un semplice pulsante si possono ottenere le prestazioni normalmente offerte da due macchine distinte,con evidenti vantaggi in termini di praticità e convenienza economica.

*Model with working width of 430 mm and **double speed**, equipped with pad holder, suited for many cleaning tasks from cleaning of very dirty floors up to the maintenance cleaning of floors treated with metallic waxes. A single machine and a simple switch replaces separate units, with evident advantages in terms of practicality and economic convenience.*



CARATTERISTICHE TECNICHE - *TECHNICAL DATA*

Ampiezza di lavoro Ø spazzole ***Working width Ø brush***	**mm**	**430**
Nr. giri spazzole - ***Brush speed***	**giri/min**	**154 - 308**
Tensione/Frequenza *Voltage/Power supply*	V/Hz	220÷240/50
Potenza motore spazzola ***Brush motor rating***	**W**	**1000 - 1300**
Pressione spazzola *Brush contact pressure*	g/cm^2	43,3
Altezza passaggio motore - *Under-ride height*	mm	360
Dimensioni - *Dimensions*	mm	1120x542x430
Peso - *Weight*	kg	44
Lunghezza cavo *Power supply cable*	m	15
Presa aspirazione a secco *Dust pick-up attachment*		si *yes*
Rumorosità - *Noise level*	dbA	<54/56
Trasmissione - *Transmission*	Epicicloidale - *Planetary gear box*	

ACCESSORI IN DOTAZIONE
STANDARD ACCESSORIES

Disco trascinatore pads 17"
Pads 17" drive board



Peso aggiuntivo 10 kg
Extra weight 10 kg



Sistema spray electric system
Electric spray system





1000 rpm - 1600 W - Ø 405

C 1000

cod. 00-189BL

Lucidatrice ad alto rendimento, indicata per la manutenzione giornaliera a secco di medie e vaste superfici trattate con cere metallizzate.
Consente di ottenere un grado di lucentezza speculare e un "effetto bagnato" in modo incredibilmente facile e veloce.
Grazie al suo particolare sistema di guida, può essere utilizzata sia in linea retta che a ventaglio, con conseguente possibilità di operare in piccoli ambienti e di raggiungere punti normalmente non accessibili a comuni macchine ultra high-speed.
Potenza studiata per ottenere, con totale aderenza del disco, rapide partenze ed un uso prolungato. Bilanciatura elettronica del rotore a pieno regime che garantisce un funzionamento privo di vibrazioni.

High-performance polisher especially suited for maintenance cleaning of surfaces treated with metallic wax. It allows to get a degree of high gloss and a "wet effect" in an incredibly easy and fast way.
Tanks to its particular drive system it can be used in straight line and fan like action with consequent possibility to operate in small areas and to reach points normally not accessible by a common ultra high-speed unit.
Power studied to get, with total adherence of the disc, fast departure sand a prolonged use. Electronic balancing of the rotor at full rating guarantees an operation without vibrations.

CARATTERISTICHE TECNICHE - *TECHNICAL DATA*

Ampiezza di lavoro Ø spazzole ***Working width Ø brush***	**mm**	**405**
Nr. giri spazzole - *Brush speed*	**giri/min**	**1000**
Tensione/Frequenza *Voltage/Power supply*	V/Hz	220÷240/50
Potenza motore spazzola ***Brush motor rating***	**W**	**1600**
Pressione spazzola *Brush contact pressure*	g/cm^2	43,2
Altezza passaggio motore - *Under-ride height*	mm	330
Dimensioni - *Dimensions*	mm	1200X720X420
Peso - *Weight*	kg	39
Lunghezza cavo - *Power supply cable*	m	15
Presa aspirazione a secco *Dust pick-up attachment*		si *yes*
Rumorosità - *Noise level*	dbA	<56
Trasmissione - *Transmission*	A cinghia - *Belt transmission*	



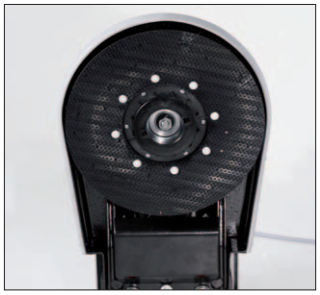
Sistema spray
ELECTRIC SYSTEM
Electric System spray

Assoluta aderenza del disco
Absolute adherence of the disc





Pratico sistema di fissaggio disco "Center Lock"
"Center Lock" pad retaining system



Trasmissione a cinghia
Belt transmission



Dimensioni compatte e alta manovrabilità anche in spazi ristretti
Compact dimensions easy to manoeuver in narrow spaces

1500 rpm - 1300 W - Ø 505

C 150 U13

cod. 00-198EL

Macchina professionale ad alta velocità per lucidatura. Ideale per imprese di pulizia, posatori di pavimenti, clienti pubblici. Motore a induzione molto robusto per lunga durata e grandi prestazioni. Doppia protezione contro l'accensione involontaria. Interruttore di sicurezza con arresto automatico del motore non appena si lascia la leva. Impugnatura costruita in materiale plastico ad alta resistenza, permette di azionare tutti i comandi della macchina senza spostare le mani dalla posizione di lavoro.
La pressione della spazzola è regolabile con apposito registro.
Altezza di lavoro molto contenuta. Sistema di galleggiamento unico (patent pending).

Professional ultra-high-speed machine for polishing. Ideal for contract cleaners, floors fitters, public clients. Very strong induction motor for long life time and great performance. Direct drive. Vacuuming the dust by a passive system there by reducing duct impact while polishing. Brush pressure adjustment knob. Unique floating pad system (patent pending). Newest handle, ergonomy, safety and innovative, possible height regulation. Low working height for cleaning under furniture.



Sistema spray ELECTRIC SYSTEM
Electric System spray

CARATTERISTICHE TECNICHE - *TECHNICAL DATA*

Ampiezza di lavoro *Working width*	**mm**	**505**
Nr. giri spazzole - *Brush speed*	**giri/min**	**1500**
Tensione/Frequensa *Voltage/Power supply*	V/Hz	220÷240/50
Potenza motore spazzola *Brush motor rating*	**W**	**1300**
Carico pressione spazzola *Brush contact pressure adjustable*	Kg	0÷5
Altezza passaggio motore - *Under-ride height*	mm	330
Dimensioni - *Dimensions*	mm	1130x790x560
Peso - *Weight*	kg	44
Lunghezza cavo - *Power supply cable*	m	15
Presa aspirazione a secco *Dust pick-up attachment*		si *yes*
Rumorosità - *Noise level*	dbA	<54
Trasmissione - *Transmission*		Diretta - *Direct*



GHIBLI PATENTED

Manico regolabile Ergoline
Adjustable Ergoline handle



Regolazione pressione spazzola
Brush pressure adjustment





Macchina in posizione di trasporto
Machine in parking/transport position





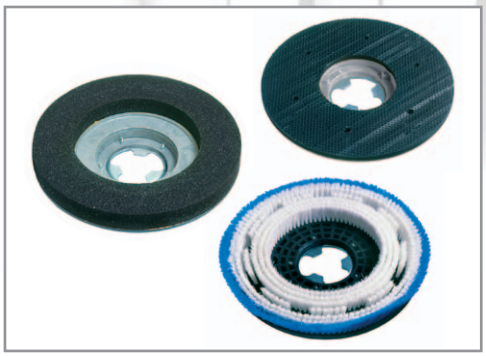
Sistema integrato di vuoto passivo a bassa rumorisità.
Low noisy, passive vacuuming system integrated.



Disco trascinatore standard a grande ampiezza di lavoro (20")
Big working width 20" pad holder in standard

Disco trascinatore flottante incorporato
Floating pad drive system; the machine ensures perfect and consistent polishing results, on uneven floors too

ACCESSORI MONOSPAZZOLE
ACCESSORIES FOR SINGLE - DISC MACHINES







DESTINAZIONE USO DISCHI
HOW TO USE OUR BRUSHES AND PADS

	SPAZZOLE *BRUSHES*	PADS	TWISTER PAD
Pulizia di fondo - *Deep cleaning*			
Linoleum		●	● ○
PVC, vinile, resina artificiale - *PVC, vinyl, synthetic resin coatings*	●	●	○ ●
Marmo scuro, granito, grana liscia - *Dark marble, granite, smooth ground terrazzo*	●	●	● ○
Marmo bianco/chiaro - *Light-coloured/white marble*	●	●	● ○
Granito, porfido, pietra - strutturato - *Granite, porphyry, stone carpet - structured*		●	● ○
Piastrelle, Klinker vetrificato - *Tiles, glazed brick*	●	●	●
Gres porcellanato - *Fine stoneware*	●	●	●
Bullonato in gomma - *Studded rubber*	○	●	● ○
Tappeto - *Carpet*	○		
Superfici in cemento, pavimento in resina - *Concrete floor, resin coated*	●	● ●	● ○
Pulizie di manutenzione - *Maintenance cleaning*			
Linoleum	○	○	●
PVC, vinile, resina artificiale - *PVC, vinyl, synthetic resin coatings*	○	○	● ●
Marmo scuro, granito, graniglia liscia - *Dark marble, granite, smooth ground terrazzo*	○	○	● ●
Granito, porfido, pietra - strutturato - *Granite, porphyry, stone carpet - structured*			● ●
Piastrelle, Klinker vetrificato - *Tiles, glazed brick*	○	○	●
Gres porcellanato - *Fine stoneware*	○	○	●
Bullonato in gomma - *Studded rubber*	○	●	●
Superfici in cemento, pavimento in resina - *Concrete floor, resin coated*	○	● ●	● ○ ● ●
Pulizia intermedia - *Interim cleaning*			
Tappeto - *Carpet*		○	

Colori Spazzole e Pad - *Brushes and pads colours*

Bianco	Rosso	Verde	Marrone	Giallo	Nero	Blu/Bianco (microfibra)
○	●	●	●	●	●	○
White	*Red*	*Green*	*Brown*	*Yellow*	*Black*	*Blue/White (microfiber)*

SERBATOIO PER SOLUZIONI DETERGENTI CAPACITA' LITRI 9 - *CLEANING AGENT TANK - CAPACITY 9 L*



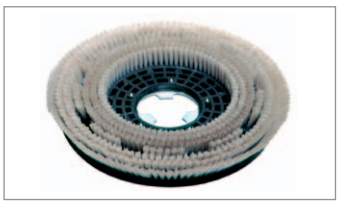
Code		pz. - *pcs*
00-230	per monospazzole serie D. 330 mm - *for single-disc machines D. 330 mm series*	1

SERBATOIO ERGOLINE PER SOLUZIONI DETERGENTI CAPACITA' LITRI 12 - *ERGOLINE CLEANING AGENT TANK - CAPACITY 12 L*



Code		pz. - *pcs*
00-330	per monospazzole serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - D. 505 mm - *for single-disc machines D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - D. 505 mm series*	1

SPAZZOLE PER LAVARE MEDIUM HARD - *MEDIUM HARD SCRUBBING BRUSHES*



Code	Ø		pz. - *pcs*
00-232	13" - 305 mm	serie D. 330 *series*	1
00-241	15" - 384 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	1
00-261	20" - 480 mm	serie D. 505 *series*	1

SPAZZOLE PER LUCIDARE SOFT - *SOFT POLISHING BRUSHES*



Code	Ø		pz. - *pcs*
00-233	13" - 305 mm	serie D. 330 *series*	1
00-242	15" - 384 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	1
00-254	15" - 384 mm	serie D. 430 - 400 RPM - TSN 308 RPM *series*	1
00-262	20" - 480 mm	serie D. 505 *series*	1

SPAZZOLE PER MOQUETTE PER LAVAGGIO TAPPETI - *CARPET SHAMPOOING BRUSHES*



Code	Ø		pz. - *pcs*
00-234	13" - 305 mm	serie D. 330 *series*	1
00-243	15" - 384 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	1
00-263	20" - 480 mm	serie D. 505 *series*	1

SPAZZOLE TYNEX VERY HARD - *VERY HARD TYNEX SCRUBBING BRUSHES*



Codi	Ø		pz. - *pcs*
00-237	13" - 305 mm	serie D. 330 *series*	1
00-246	15" - 384 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	1
00-266	20" - 480 mm	serie D. 505 *series*	1

DISCHI TRASCINATORI - *PAD HOLDERS*



Code	Ø		pz. - *pcs*
00-231	13" - 330 mm.	serie D. 330 *series*	1
00-240	16" - 405 mm.	serie D. 430 *series*	1
00-250	17" - 430 mm.	serie D. 430 *series*	1
00-255	17" - 430 mm.	serie D. 430 - 400 RPM - TSN 308 RPM *series*	1
00-267	20" - 505 mm.	serie D. 505 *series*	1

NYLON PADS

PAD BIANCHI - *WHITE PADS*

Indicato per la lucidatura a secco di pavimenti protetti. Per finiture molto brillanti.
Disc suitable for the dry polishing of coated floors. For very bright finishes.



Code	Ø		pz. - *pcs*
C13-WH	13" - 330 mm	serie D. 330 *series*	6
C17-WH	17" - 430 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - 400 RPM - TSN 308 RPM *series*	6
C20-WH	20" - 505 mm	serie D. 505 *series*	6

PAD ROSSI - *RED PADS*

Indicato per le operazioni di spray cleaning (manutenzione regolare); pulisce a secco e lucida rimuovendo i segni. - *Disc suitable for spray cleaning (regular maintenance); dry cleaning, sign removal.*



Code	Ø		pz. - *pcs*
C13-RE	13" - 330 mm	serie D. 330 *series*	6
C17-RE	17" - 430 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - 400 RPM - TSN 308 RPM *series*	6
C20-RE	20" - 505 mm	serie D. 505 *series*	6

PAD VERDI - *GREEN PADS*

Indicato per deceratura parziale a bagnato di superfici dure non protette, per preparazione di superfici dure prima di una nuova inceratura e per deceratura di linoleum o vinile.
Disc suitable for partial wet stripping of not coated hard surfaces, for preparing hard surfaces before new coating and for stripping of linoleum and vinyl surfaces.



Code	Ø		pz. - *pcs*
C13-GR	13" - 330 mm	serie D. 330 *series*	6
C17-GR	17" - 430 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	6
C20-GR	20" - 505 mm	serie D. 505 *series*	6

PAD MARRONI - *BROWN PADS*

Indicato sia per la deceratura a secco di pavimenti protetti, sia per la deceratura a bagnato con un normale decerante chimico. - *Disc suitable both for the dry stripping of coated floors, and for the wet stripping with a normal chemical stripping agent.*



Code	Ø		pz. - *pcs*
C13-BR	13" - 330 mm	serie D. 330 *series*	6
C17-BR	17" - 430 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	6
C20-BR	20" - 505 mm	serie D. 505 *series*	6

PAD NERI - *BLACK PADS*

Indicato per la deceratura totale a bagnato di superfici dure con prodotti chimici deceranti. Utilizzabile anche per pulizie pesanti su cemento e su pavimentazioni industriali.
Disc suitable for the total wet stripping of hard surfaces with chemical stripping agents. Also suitable for heavy cleaning tasks on cement and industrial floors.



Code	Ø		pz. - *pcs*
C13-BL	13" - 330 mm	serie D. 330 *series*	6
C17-BL	17" - 430 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TS 154 RPM *series*	6
C20-BL	20" - 505 mm	serie D. 505 *series*	6

TWISTER PADS

Il sistema di pulizia **TWISTER** è un nuovo metodo per trattare e mantenere i pavimenti in modo meccanico utilizzando particelle microscopiche di diamante.

Qualità eccezionale: pulizia con un'elevata brillantezza ogni giorno, senza cera o lucidanti;

Economico: pulizia più rapida, più semplice, di conseguenza efficiente dal punto di vista dei costi;

Rispettoso dell'ambiente: richiede soltanto **l'aggiunta di acqua**;

Facile da usare: richiede le stesse operazioni di una normale pulizia ma con risultati migliori.

Adatto per superfici in: marmo, palladiano, pietra, granito, plastica, vinile, ceramica, linoleum, calcestruzzo lucidato, cemento, resina (epossidica-acrilica) e altro.

***Twister™** is a revolutionary cleaning system consisting of floor pads prepared with **billion of microscopic diamonds** which clean and polish the floor mechanically instead of using chemicals.*

***Outstanding quality:** clean floors with high gloss every day without waxes and polishers;*

***Cost efficient:** faster, easier and cheaper cleaning;*

***Environmental sustainability:** eco friendly cleaning, **just add water**;*

***User friendly:** the same routine with better results;*

***Twister™** diamond pads can be used **on most common floor surfaces** such as terrazzo, ceramic tiles, linoleum, vinyl/plastic, natural stone and concrete. **Twister™** is the tool that transforms your dull, worn floors into clean, glossy and brightly polished floors.*

HTC Professional Floor Systems

VERY SOFT



PAD TWISTER VERDI - *GREEN TWISTER PADS*

Utilizzato per la manutenzione quotidiana dei pavimenti. Ideale per l'utilizzo su tutte le superfici, come pavimenti in pietra, vinile e linoleum. - *Final step for the Standard or Intensive method and also for daily maintenance of the floor. This step will effectively maintain a high gloss on the surface when used regularly. Twister™ Green is ideal for use on all floor surfaces such as stone, vinyl and linoleum floors.*

Code	Ø		pz. - *pcs*
T13-GR	13" - 330 mm	serie D. 330 *series*	2
T17-GR	17" - 430 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	2
T20-GR	20" - 505 mm	serie D. 505 *series*	2

SOFT



PAD TWISTER GIALLI - *YELLOW TWISTER PADS*

Lascia la superficie pronta per la fase finale di pulizia dei pavimenti. - *Step 2 for the Standard or Intensive Twister™ method. This stage leaves a surface that is well prepared for the final step of the Twister™ method.*

Code	Ø		pz. - *pcs*
T13-YE	13" - 330 mm	serie D. 330 *series*	2
T17-YE	17" - 430 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	2
T20-YE	20" - 505 mm	serie D. 505 *series*	2

MEDIUM



PAD TWISTER BIANCHI - *WHITE TWISTER PADS*

Per rimuovere piccoli graffi dalla superficie lasciandola opaca e pulita. - *Step 1 for the Standard or Intensive Twister™ method. Twister™ White will remove tiny scratches from the surface and leaves a silky matt, cleaned and well prepared surface for the subsequent Twister™ steps.*

Code	Ø		pz. - *pcs*
T13-WH	13" - 330 mm	serie D. 330 *series*	2
T17-WH	17" - 430 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - 400 RPM - TSN 308 RPM *series*	2
T20-WH	20" - 505 mm	serie D. 505 *series*	2

HARD



PAD TWISTER ROSSI - *RED TWISTER PADS*

Per la pulizia a fondo di pavimenti in pietra usurati. Rimuove in modo efficace graffi e macchie dalla superficie lasciandola opaca e pulita. - *For heavy duty cleaning of worn stone floors. Twister™ Red will effectively remove scratches and stains from the surface and leaves a clean, matt surface prepared for the subsequent ister™ steps.*

Code	Ø		pz. - *pcs*
T13-RE	13" - 330 mm	serie D. 330 *series*	2
T17-RE	17" - 430 mm	serie D. 430 - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - 400 RPM - TSN 308 RPM *series*	2
T20-RE	20" - 505 mm	serie D. 505 *series*	2

DISCHI SPECIALI
SPECIAL DISC



DISCHI GORILLA - *GORILLA DISCS*

Indicato per la lucidatura ad alta velocità. - *Disc suitable for medium/high polishing.*

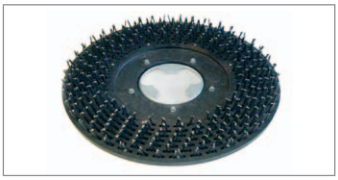
Code	Ø		pz. - *pcs*
06-406-23	16" - 405 mm	serie HS 1000 RPM *series*	5
06-398-23	17" - 430 mm	serie D. 430, 154-227 RPM - TSN 154 RPM - 400 RPM - TSN 308 RPM *series*	5
06-404-23	20" - 505 mm	serie D. 505 - C 150 U 13 *series*	5



DISCHI MICROFIBRA - *MICROFIBER DISCS*

Indicato per lavare superfici strutturate (microporose), o delicate (legno e parquet), superfici trattate a cera. - *Disc to wash and to polish structured (irregular and porous), or delicate (wood and parquet) surfaces, not abrasive, it produces a medium brightness.*

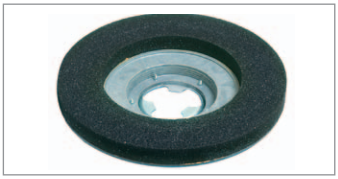
Code	Ø		pz. - *pcs*
06-210-00	13" - 330 mm	serie D. 330 *series*	5
06-230-00	17" - 430 mm	serie D. 430, 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	5
06-405-00	20" - 505 mm	serie D. 505 - C150 U 13 *series*	5



DISCO A SPUNTONI - *SCARYFYING BRUSH*

Indicato per scarificare. Tipo di pavimento: liscio. - *Disc for scaryfying: Floor type: smooth.*

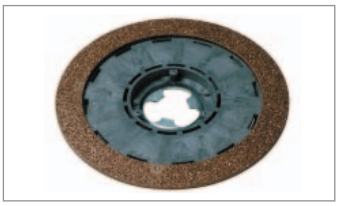
Code	Ø		pz. - *pcs*
00-247	384 mm	serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - D. 505 mm *series*	1



DISCO CARBORUNDUM - *CARBORUNDUM DISC*

Disco per levigare. Tipo di pavimento: sconnesso. - Disc for granding. Floor type: uneven.

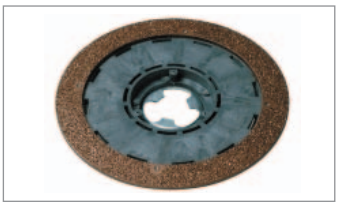
Code		pz. - *pcs*
00-249	serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - D. 505 mm *series*	1



DISCO VIDIA GRANA MEDIA - *VIDIA DISC MEDIUM GRAIN*

Disco per rimozione colle di poco spessore, rimozione vernici e reisne filmanti, preparazione di sottofondi cementizi. - *Disc for the removal of glue of little thickness, varnishes and resins, and for the preparation of concrete foundations.*

Code		pz. - *pcs*
00-271	serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	1
00-271-00	RICAMBIO disco vidia grana media. - *Spare part vidia disc medium grain.*	1



DISCO VIDIA GRANA GROSSA - *VIDIA DISC COARSE GRAIN*

Disco per rimozione rimozione vecchie colle di grosso spessore, rimozione vernici e resine filmanti, preparazione di sottofondi cementizi. - *Disc for the removal of old glue of big thickness, varnishes and resins, and for the preparation of concrete foundations.*

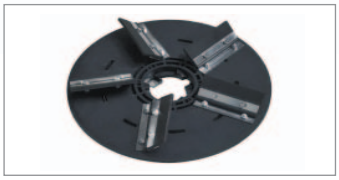
Code		pz. - *pcs*
00-272	serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	1
00-272-00	RICAMBIO disco vidia grana grossa. - *Spare part vidia disc coarse grain.*	1



DISCO RULLI CONTROROTANTI VIDIA - *VIDIA DISC CONTRA-ROTATING ROLLERS*

Disco per bocciardare marmo, granito, gress ecc. e per preparazione superfici antiscivolo.
Disc to knurl marble, granite, fine stoneware, etc. and for the preparation of anti-slip surfaces.

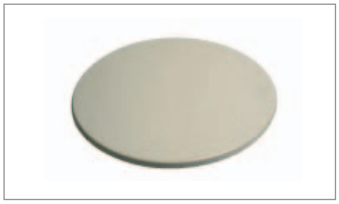
Code		pz. - *pcs*
00-274	serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	1
00-274-00	RICAMBIO disco rulli controrotanti vidia. *Spare part vidia disc contra-rotating rollers.*	1



DISCO STUCCATORE - *PLASTER DISC*

Disco per stuccare le fughe dei pavimenti. - *Disc to plaster floor crevices.*

Code		pz. - *pcs*
00-276	serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - D. 505 mm *series*	1

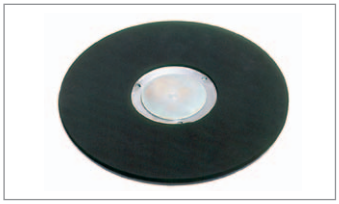


DISCO LISCIATORE - *SMOOTHING DISC*

Disco per lisciare il massetto ancora morbido e renderne la superficie vibrata e indurita.
Disc to smooth still soft concrete and to get a vibrated and hard surface.

Code		pz. - *pcs*
00-275	serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	1
00-275-00	RICAMBIO disco lisciatore. - *Spare part smoothing disc*	1

TRATTAMENTO SUPERFICI IN LEGNO
SANDING WOODEN FLOORS



DISCO TRASCINATORE PER CARTA ABRASIVA
SANDING DRIVE BOARD FOR PAPER DISCS

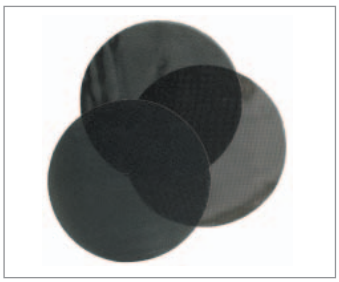
Code	Ø		pz. - *pcs*
00-238	330 mm	serie D. 330 *series*	1
00-253	405 mm	serie D. 430, 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	1



DISCHI CARTA ABRASIVA - *PAPER DISCS*

Per levigatura legno. - *For sanding wooden floors.*

Code	Ø		pz. - *pcs*
05-415-00	16” - 405 mm	GRANA - *GRAIN* 16.	1
05-416-00	16” - 405 mm	GRANA - *GRAIN* 24.	1
05-417-00	16” - 405 mm	GRANA - *GRAIN* 36.	1
05-418-00	16” - 405 mm	GRANA - *GRAIN* 60.	1



DISCHI 16” RETINATI - *NET DISCS 16”*

Per levigatura legno. - *For sanding wooden floors.*

Code	Ø		pz. - *pcs*
05-407-BB	16” - 405 mm	GRANA - *GRAIN* 80.	1
05-407-EE	16” - 405 mm	GRANA - *GRAIN* 120.	1
05-407-FF	16” - 405 mm	GRANA - *GRAIN* 180.	1



DISCO PLANETARIO - *PLANETARY DISC*

Aumenta notevolmente la velocità degli utensili per la lucidatura del marmo.
(da utilizzare con gli accessori sottostanti)
It increases notably the speed of the tools for polishing marble.
(for using with accessories below)

Code	Ø		pz. - *pcs*
00-277	430 mm.	serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series*	1

DISCHI DIAMANTATI W140 - *DIAMOND DISCS W140*

Disco diamantato resinoide per la lucidatura ed eliminazione graffi. - *Resin diamond disc for polishing and eliminating scratches.*



Code		pz. - *pcs*
05-277-01	W140 - GRANA - *GRAIN* 60.	1
05-277-02	W140 - GRANA - *GRAIN* 120.	1
05-277-03	W140 - GRANA - *GRAIN* 400.	1
05-277-04	W140 - GRANA - *GRAIN* 800.	1
05-277-05	W140 - GRANA - *GRAIN* 1800.	1

DISCHI VIDIA W140 - *VIDIA DISCS W140*

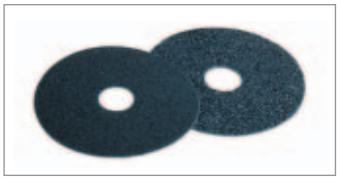
Disco vidia da utilizzare con disco planetario. - *Vidia disc to be used with planetary disc.*



Code		pz. - *pcs*
05-277-20	Disco diamantato - *Diamond disc W140 - TIPO "0".*	1
05-277-21	Disco diamantato - *Diamond disc W140 - TIPO "1".*	1
05-277-22	Disco diamantato - *Diamond disc W140 - TIPO "2".*	1

DISCO TRASCINATORE IN VELCRO W140 PER PLANETARIO

DRIVE BOARD (VELCRO) W140 FOR PLANETARY DISC
(da utilizzare con gli accessori sottostanti) - *(for using with accessories below)*



Code	Ø		pz. - *pcs*
05-277-30	140 mm	serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - D. 505 mm *series*	1

DISCHI CARTA VETRATA W140 PER MOD. 05-277-30

PAPER DISC W140 FOR 05-277-30 MODEL
Per trascinatore in velcro. Trattamento superfici in legno.
For velcro drive board. Sanding wooden floors.



Code		pz. - *pcs*
05-277-40	W140 - GRANA - *GRAIN* 24.	30
05-277-41	W140 - GRANA - *GRAIN* 36.	30
05-277-42	W140 - GRANA - *GRAIN* 60.	30
05-277-43	W140 - GRANA - *GRAIN* 80.	30
05-277-44	W140 - GRANA - *GRAIN* 120.	30

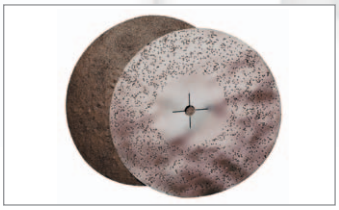
ALTRI ACCESSORI
OTHER ACCESSORIES



DISCO LANA ACCIAIO - 430 mm - *WOOL STEEL DISC - 430 mm*

Disco lana acciaio ad elevato spessore utilizzabile nei due lati. Per la cristallizzazione del marmo.
Wool steel disc of elevated thickness usable on both sides. For marble crystallization.

Code	Ø		pz. - *pcs*
05-412-00	430 mm	serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - D. 505 mm *series*	12



PIATTI VIDIA - *VIDIA DISCS*

Per rimozione vernici e resine filmanti; preparazione di sottofondi cementizi.
Disc for the removal of varnishes and resins, and for the preparation of concrete foundations.

Code	Ø		pz. - *pcs*
05-440-00	430 mm	GRANA - *GRAIN* 24. Serie D. 430 mm - 154-227 RPM TSN 154 RPM *series*	1
05-441-00	430 mm	GRANA - *GRAIN* 36. Serie D. 430 mm - 154-227 RPM TSN 154 RPM *series*	1



PARASCHIZZI - *SPLASH GUARD*

Da utilizzare esclusivamente con disco planetario cod. 00-277.
Only for using with planetary disc 00-277.

Code		pz. - *pcs*
00-278	serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM - D. 505 mm *series*	1



PESO ADDIZIONALE 10 kg - *ADDITIONAL WEIGHT 10 kg*

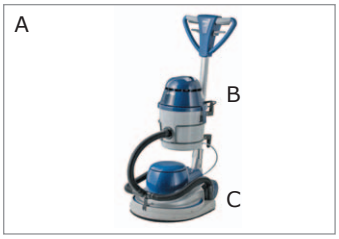
Code	Ø		pz. - *pcs*
14-110	17"	serie D. 430 mm *series*	1



ACCESSORIO SPRAY ELECTRIC SYSTEM
SPRAY ELECTRIC SYSTEM ACCESSORY

Serbatoio per soluzioni detergenti capacità 1 litro. - *Cleaning agent tank - capcity 1 l*

Code		pz. - *pcs*
00-256EL	C 150 U13	1
00-356EL-GH	H16 - TSN - C HS 1000	1



GRUPPO ASPIRANTE + CORONA ASPIRANTE - *SUCTION KIT + RING* 17" - 430 mm -

serie D. 430 mm - 154-227 RPM - TSN 154 RPM *series* (senza monospazzola - without single-disc machine)

Code		pz. - *pcs*
00-257321	Completo per recupero polveri (es. levigatura legno) (A) *Complete vacuuming kit for dust recovery (sanding wood) (A)*	1
01-700	Gruppo aspirante (B) - *Suction kit (B)*	1
01-701A	Corona aspirante 17" - 430 mm (C)	1



SET ERGOLINE

Set serbatoio 12 litri - trascinatore 16" - spazzola lavare 17".
ERGOLINE SET *Set tank 12 l - pad holder - brush 17".*

Code		pz. - *pcs*
00-101	serie 17" - 154 RPM	1



Ghibli SpA, via Circonvallazione, 5
27020 Dorno PV - Italia
ph +39 0382 848811 - fx +39 0382 84668
info@ghibli.it - www.ghibli.com

ISO 9001; 2008

Brochure Single disck machines Wirbel ITA - EN cod. 8050180 - Ed. 04.2014
Ghibli S.p.A. reserves the right to change specifications and accessories at all times.
Ghibli S.p.A. si riserva il diritto di variare le caratteristiche tecniche e gli accessori in ogni momento.